



# GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

**MISURATORE DI PICCO DI FLUSSO**  
**PEAK FLOW METER**  
**SPIROMÈTRE DE CRÊTE**  
**MEDIDOR DE FLUJO ESPIRATORIO MÁXIMO**  
**MEDIDOR DE PICO DE FLUXO**  
**PEAK-FLOW-METER**  
**TOPPFLÖDESMÄTARE**  
**POOMETPO**



**Taian Dalu Medical Instrument Co., Ltd.**  
No. 3988 Yitianmen Street, Hi-tech Zone,  
Taian Shandong, China 271000  
sales@charamedical.com - www.dalumedical.com  
Made in China

**GIMA 33679 - 33680**

**REF** DL-F03, DL-F04



Lotus NL B.V. Koningin Julianaplein 10  
1e Verd, 2595AA, The Hague, Netherlands

Importato da / Imported by / Importé par / Importado por / Importado por  
Importiert von / Importerad av / Εισαγωγή από:

**Gima S.p.A.**

Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy  
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com  
[www.gimaitaly.com](http://www.gimaitaly.com)



0197

Lire toutes les informations contenues dans ce manuel avant d'utiliser le spiromètre de pointe.

**Mis en garde :**

1. Le spiromètre de pointe est recommandé pour une utilisation sur un seul patient.
2. Le spiromètre de pointe doit être utilisé sous la supervision d'un professionnel de santé qualifié.
3. Si le spiromètre est utilisé au-delà de sa durée de vie spécifiée, la précision de l'appareil peut être compromise.

**Remarque :** Les symptômes des patients ont la priorité sur les lectures du spiromètre de crête.

**Définition des zones d'action**

Les professionnels de la santé peuvent fixer des repères de zone à l'aide d'un stilet afin de donner des limites personnelles pour la mise en œuvre du plan d'action contre l'asthme.

**Mode d'emploi**

1. Faire glisser le pointeur vers le bas de l'échelle.
2. Tenir l'appareil horizontalement devant la bouche.
3. Inhaler aussi profondément que possible.
4. Fermer fermement les lèvres autour de l'embout buccal.
5. Souffler aussi FORT et aussi VITE que possible pendant une seconde ou plus.
6. S'assurer que la langue ou les dents n'obstruent pas la circulation de l'air. Un « crachats » ou le fait de tousser faussera les relevés.
7. Annoter la mesure relevée
8. Répéter les étapes 1 à 7 trois fois et annoter la mesure relevée la plus élevée.
9. Prendre des mesures en fonction de du plan personnel de gestion de l'asthme.

**Nettoyage**

Nettoyer les surfaces extérieures après utilisation. Nous recommandons d'utiliser une lingette imbibée d'alcool ordinaire (IPA 70%). Faire particulièrement attention à la zone de l'embout buccal.

**Indications concernant l'emploi**

L'appareil mesure le débit expiratoire de pointe (DEP) pour une utilisation sur les adultes et les enfants de 5 ans et plus, pour les premiers soins, en clinique, à l'hôpital et à domicile, sous la supervision d'un professionnel de la santé. Le DEP peut être utilisé pour suivre les progrès dans le traitement de l'asthme, déterminer la gravité de l'asthme, vérifier la réponse au traitement pendant un épisode d'asthme aigu, détecter une détérioration de la fonction pulmonaire et éviter une éventuelle crise d'asthme grave.

**Utilisation en clinique**

Lorsqu'il est utilisé pour plusieurs personnes, il est toujours nécessaire d'utiliser un embout buccal jetable. Le spiromètre doit être désinfecté extérieurement en utilisant une lingette imbibée d'alcool (IPA 70%) entre chaque patient, et doit être jeté après 30 patients ou 2 semaines, selon la première éventualité.

**Contre-indications, avertissements, mises en garde et effets indésirables**

- Cet appareil est destiné à aider le patient à évaluer si son asthme est bien maîtrisé, en mesurant son débit de pointe qui peut ensuite être surveillé dans le temps.
- Ne jamais essayer de démonter l'appareil. Cela pourrait entraîner des résultats erronés du débit expiratoire de pointe.
- Si l'on pense que l'appareil n'effectue pas les mesures correctement, informer immédiatement le professionnel de santé chargé de votre santé.
- Tout incident grave survenu en rapport avec le dispositif doit être signalé à Taian Dalu ou à son représentant agréé et aux autorités réglementaires du pays.

**Stockage**

Éviter d'écraser l'appareil. Le conserver dans un endroit propre et sec.

**Élimination**

Le spiromètre et ses accessoires constituent des déchets de soins de santé peu souillés et doivent être éliminés conformément aux exigences locales.

**Durée de conservation**

3 ans

## Caractéristiques techniques

**Produit :** Spiromètre de crête

**Numéro de modèle :** DL-F03, DL-F04

**Matériau :** Plastique ABS

**Précision :**  $\pm 10$  L/min ou  $\pm 10\%$  du relevé, la valeur la plus élevée étant retenue

**Répétabilité :**  $\pm 10$  L/min ou  $\pm 5\%$  du relevé, la valeur la plus élevée étant retenue.

**Réponse en fréquence :** Différence de profil A/B inférieure à  $\pm 15$  L/min ou  $\pm 12\%$ , la valeur la plus élevée étant retenue

**La plus grande résistance au débit :** 205 Pa/l/s avec 100 L/min

**Plage de mesure :** DL-F03: 60~800 L/min,

DL-F04: 50~400 L/min

**Plage de température de fonctionnement :** Limites : 17-37°C.

**Limites de conception :** 10-40 °C

**Normes relatives aux performances de débitmètre à débits de pointe expiratoire :** EN ISO 23747:2015

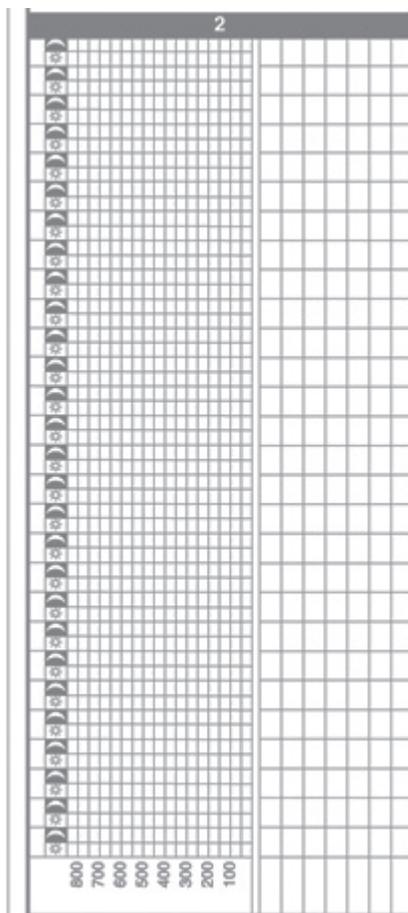
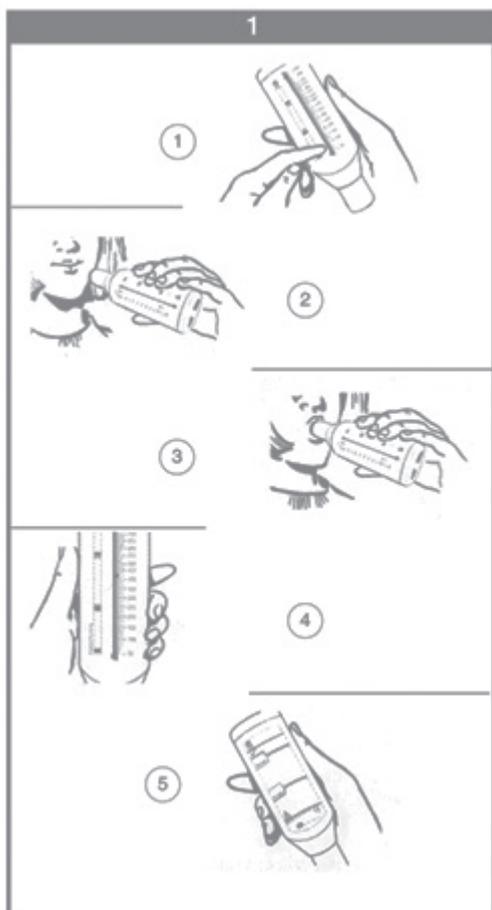
## Dimensions/Poids

Modèle DL-F03 : L155mm\*W48mm\*H28mm/ 55g

Modèle DL-F04 : L155mm\*W48mm\*H28mm/ 55g

## Contenu du paquet

Spiromètre, Mode d'emploi



## Signification des symboles

 REF	Code produit		À conserver dans un endroit frais et sec.		Consulter les instructions d'utilisation
 LOT	Numéro de lot		À conserver à l'abri de la lumière du soleil		Date de fabrication
	Fabricant		Dispositif médical conforme à la directive 93/42 / CEE		Représentant autorisé dans la Communauté européenne
			Attention: lisez attentivement les instructions (avertissements)		

### CONDITIONS DE GARANTIE GIMA

La garantie appliquée est la B2B standard Gima de 12 mois.